

# Cartas de mujeres Bolivia

¡Participa, cuenta, escribe!

## Palabras para cambiar vidas Informe final de la campaña “Cartas de Mujeres”



# Informe final

## Campaña Cartas de Mujeres Bolivia



Informe final

Campaña “Cartas de Mujeres” Bolivia

### Elaboración, análisis y redacción

Programa Regional ComVoMujer

### Revisión

Anne von Au

Claudia Beldzick

Christine Brendel

Irma Campos Garvizu

Andrea Cruzado Silva

Monica De las Casas Alegre

María del Carmen Panizzo Godoy

### Fotos

ComVoMujer- Campaña Cartas de Mujeres Bolivia

### Responsable de la edición

Christine Brendel – Directora del Programa Regional  
ComVoMujer

### Diagramación

Vicky Avalos Carrillo

La Paz, Bolivia, Noviembre 2015



Implementada por  
**giz** Deutsche Gesellschaft  
für Internationale  
Zusammenarbeit (GIZ) GmbH





# Tabla de contenido

---

Agradecimientos.....	4
Lista de abreviaturas.....	5
Introducción .....	6
1 Conceptos básicos .....	7
2 Diseño de la campaña Cartas de Mujeres Bolivia .....	8
Antecedentes .....	8
Objetivos .....	8
Conformación del equipo .....	8
Análisis y sistematización de las cartas .....	10
Actividades realizadas .....	11
Alianzas estratégicas .....	14
3 Hallazgos .....	18
¿Quién escribió?.....	18
Tipos de violencia: multiplicidad y multidimensionalidad de la violencia contra las mujeres .....	20
Ciclo de violencia .....	24
Efectos intergeneracionales.....	26
El agresor está cerca .....	31
Justificaciones de la violencia contra las mujeres .....	34
¿A quién acudir en casos de violencia? .....	38
Consecuencias de la violencia contra las mujeres .....	40
Reacciones a la violencia: Entre la resignación y la liberación .....	43
¿Qué se aprendió?.....	46
4 Demandas .....	47
5 Conclusiones.....	50
6 Referencias.....	51

## Agradecimientos

---

Agradecemos a las autoridades que nos han abierto las puertas de sus municipios para realizar la campaña: al Gobierno Autónomo Municipal de La Paz, al Municipio de Cochabamba-Cercado, a los municipios del Cono Sur y del Trópico de Cochabamba, al Gobierno Autónomo Municipal de Bermejo y a la Sub-Gobernación de Yacuiba.

A muchas organizaciones, instituciones, colegios y universidades, incluyendo a los Servicios Legales Integrales Municipales (SLIMs), que participaron como aliados de la campaña Cartas de Mujeres en Bolivia, les agradecemos por su apoyo, entusiasmo y manifiesto compromiso con la erradicación de la violencia contra las mujeres.

La colaboración con los medios de comunicación a nivel nacional y departamental permitió que fuera una campaña participativa e interactiva. Personajes emblemáticos de los ámbitos político, educativo, cultural y deportivo no dudaron en sumarse a la campaña grabando sus mensajes contra la violencia hacia las mujeres e invitando a la población a escribir su carta.

Con todo este apoyo se recopilaron más de 17 mil cartas a lo largo de la campaña. ¡Muchas gracias a todas y todos!

Finalmente, queremos hacer un reconocimiento público y un agradecimiento particular a cada una de las mujeres, hombres, niñas, niños y adolescentes de Bolivia, que hicieron llegar sus voces, cada una de estas personas contribuyó a recordar que no se trata sólo de cifras y de casos anónimos. Son historias de carne y hueso que nos interpelan y nos llaman a tomar acción decidida para la construcción de una sociedad libre de violencia contra las mujeres.

Equipo del Programa Regional ComVoMujer



## Lista de abreviaturas

---

CIDEM	Centro de Información y Desarrollo de la Mujer
ComVoMujer	Combatir la Violencia contra las Mujeres en Latinoamérica
CORECOSUR	Coordinadora Regional de los Municipios del Cono Sur de Cochabamba
ERBOL	Escuelas Radiofónicas de Bolivia
FELCV	Fuerza Especial de Lucha contra la Violencia
GAD	Gobierno Autónomo Departamental
GIZ	Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit
OMS	Organización Mundial de la Salud
ONG	Organización No Gubernamental
ONU	Organización de las Naciones Unidas
SLIM	Servicio Legal Integral Municipal
UMSA	Universidad Mayor de San Andrés
VcM	Violencia contra las Mujeres
WACC	Asociación Mundial de Comunicadores Cristianos

# Introducción

*“Una vez yo lo vi prendiéndole fuego a su mujer. Él dice ‘es mi mujer, qué se meten, yo puedo hacer lo que quiera con mi mujer’. Cuando su esposa lo demandaba, peor le pegaba.”*

*Chapare, persona sin datos.*

Esta es una cita de las **más de 17 mil cartas recogidas durante la campaña Cartas de Mujeres de Bolivia, en 24 municipios de los departamentos de La Paz, Cochabamba y Tarija**. Se recopilieron testimonios de vida de miles de bolivianas y bolivianos de todas las edades, regiones y estratos sociales, sobre la problemática de violencia contra las mujeres (VcM).

Cartas de Mujeres, es una campaña ejecutada desde octubre de 2014 hasta marzo de 2015, que buscó que la población cuente sus testimonios con relación a la VcM, convirtiendo así a las cartas en poderosas herramientas de expresión y comunicación, con un efecto liberador.

La campaña ha permitido conocer episodios de diferentes tipos de violencia contra las mujeres, narrados no solamente por ellas, sino también, por hombres, niñas y niños que contaron sus propias experiencias o las de otra persona. Estos relatos son el reflejo de una sociedad en la cual existen relaciones de poder desiguales entre hombres y mujeres, construidas socio-culturalmente y sustentadas en la creencia generalizada de la supremacía de lo masculino sobre lo femenino.

En las cartas se encontraron numerosas demandas por parte de las y los autoras/es dirigidas principalmente al Estado boliviano y sus diferentes instituciones, así como también a la sociedad civil y al sector privado. Con este informe se intenta promover que todas estas voces sean tomadas en cuenta por las autoridades, presentando los principales hallazgos y demandas de quienes se animaron a participar y nos acompañaron durante la campaña.

Estamos convencidas/os de que el rescate de las voces y testimonios de la misma población boliviana sobre lo que están viviendo, observando y reflexionando —incluso de una realidad tan difícil— es una forma que permite acercarse más al ideal de una sociedad más justa, más equitativa y sin violencia. Las y los invitamos a que lean esta síntesis donde se rescatan las voces de muchas bolivianas y bolivianos, en su lucha por romper el silencio frente a la violencia hacia las mujeres.

## Breve resumen del informe

**En el capítulo 1** se presentan algunos conceptos básicos de la VcM que se manejaron tanto durante el desarrollo de la campaña como en la redacción del presente informe.

**El capítulo 2** describe el diseño de la campaña, sus antecedentes, sus objetivos, además se da a conocer cómo se colectaron, sistematizaron y analizaron las cartas —la base de este informe—, en el marco de la campaña.

**El capítulo 3** contiene los principales hallazgos que se encontraron en las cartas y lecciones aprendidas a lo largo de la campaña.

**El capítulo 4** presenta las principales demandas de las y los autoras/es de las cartas.

Finalmente, **el capítulo 5** contiene las principales conclusiones.

# 1 Conceptos básicos

---

## ● Violencia de género

Se entiende por violencia de género cualquier acto violento o agresión, basado en una situación de desigualdad en el marco de un sistema de relaciones de dominación de los hombres sobre las mujeres.

Esta violencia de género es perpetuada por roles y mitos sociales que aprendemos desde que nacemos y que nos señalan lo que se entiende por ser hombres y ser mujeres. Este aprendizaje se debe a factores socioculturales y se refiere a las expectativas que la sociedad tiene respecto a las personas en función de su sexo.

Es así que los atributos asignados socialmente a las mujeres son la sumisión, la ternura, la delicadeza, la debilidad, la dependencia y la sensibilidad y a los hombres, el poder, la fortaleza, la decisión, la independencia y la racionalidad, entre otros. Los roles esperados en las mujeres son ser amas de casa, esposas, madres y cuidadoras, mientras que los de los hombres son jefes, protectores y proveedores.

En torno a la violencia existen mitos, que son falsas creencias generalizadas que refuerzan la subordinación de las mujeres frente a los hombres. Algunos de estos son: que la violencia hacia las mujeres es un mal de los países pobres, lo cual es falso ya que este problema existe a nivel mundial; que sólo ocurre en las familias de bajos ingresos, cuando ocurre en toda clase de familias, sean ricas o pobres, urbanas o rurales; en toda etnia, religión y edad; que el alcohol y las drogas causan la violencia de género, cuando los abusadores usan esto como excusa; que es un problema de control de ira, cuando también es una excusa porque no la usan en contra de todas las personas que les hacen renegar, sólo ante sus parejas y así, muchos otros mitos que naturalizan e incluso, justifican la violencia de género contra las mujeres.

## ● Violencia contra las mujeres

La violencia contra las mujeres (VcM) es “todo acto de violencia basado en la pertenencia al sexo femenino que tenga o pueda tener como resultado un daño o sufrimiento físico, sexual o psicológico para la mujer, inclusive las amenazas de tales actos, la coacción o la privación arbitraria de la libertad, tanto si se producen en la vida pública o privada”.

(Artículo 1 de la Declaración sobre la Eliminación de la Violencia contra las mujeres. Naciones Unidas, 1994)

Se origina en relaciones de poder desiguales entre hombres y mujeres, construidas socio-culturalmente y sustentadas en la creencia generalizada de la supremacía de lo masculino sobre lo femenino.

## ● Violencia contra las mujeres en relaciones de pareja – la más común

Según la Organización de las Naciones Unidas (ONU), la forma más común de la VcM a nivel mundial es la violencia contra las mujeres por parte de una pareja íntima; es decir, ejercida por (ex)enamorados, (ex)novios, (ex)cónyuges, (ex)convivientes y (ex)esposos.

La violencia de pareja, por lo general, responde a una dinámica que se caracteriza por ser continua y creciente. Lo cual la hace muy peligrosa ya que cada incidente suele ser más grave que el anterior y en lapsos más breves.



## 2 Diseño de la campaña Cartas de Mujeres Bolivia

---

### ● Antecedentes

Cartas de Mujeres es una iniciativa que convoca a personas de todas las edades y condiciones sociales a elaborar una carta -sea escrita, dibujada o hablada- que plasme testimonios de vida, reflexiones y mensajes en torno a la violencia contra las mujeres.

La campaña comenzó sus actividades en Ecuador en el año 2011. Fue una iniciativa del Municipio de Quito con el apoyo de ONU Mujeres y la Cooperación Alemana, implementada por la GIZ, a través de su Programa Regional “Combatir la Violencia contra las Mujeres en Latinoamérica” – ComVoMujer, así como otras instituciones.

Ante el éxito de Cartas de Mujeres en Ecuador, se planteó la regionalización de la campaña, siendo el Perú el primer país que asumió el reto de replicarla.

En el año 2012 se realizó el pase de posta de la campaña de Quito, marcando el inicio de su implementación en Perú. Esta vez fue una iniciativa del Programa Regional ComVoMujer y de la Municipalidad de Lima con numerosos apoyos de instituciones estatales y privadas.

Continuando con la campaña en Sudamérica, en el año 2014 se realizó el pase de posta de Perú a Bolivia. Esta vez participaron en Cartas de Mujeres 24 municipios distribuidos en: La Paz, El Alto, municipios del Cono Sur, Trópico y Cercado de Cochabamba, además de los municipios de Yacuiba y Bermejo, del departamento de Tarija.

La campaña continua siendo implementada y, entre 2014 y 2015, llegó hasta Guatemala.

### ● Objetivos

La campaña Cartas de Mujeres Bolivia tuvo como objetivos estratégicos los siguientes:

- Brindar a la población boliviana la posibilidad de compartir sus testimonios, opiniones y reflexiones frente a la violencia contra las mujeres.
- Visibilizar la situación de violencia hacia las mujeres y mostrarla como lo que es: un crimen que afecta a toda la sociedad boliviana y tiene enormes costos sociales y económicos para todos los sectores sociales del país.
- Diseñar acciones concretas para la construcción de un futuro libre de violencia contra las mujeres a partir de las voces de las mujeres y hombres participantes.

### ● Conformación del equipo

La campaña se inició con la formación de equipos multidisciplinarios conformados por talleristas, editorialistas, documentalistas, analistas y un grupo encargado de la coordinación. En el proceso se diseñaron y adecuaron diferentes materiales que fueron utilizados en talleres de sensibilización, jornadas y charlas informativas, a lo largo de todo el desarrollo de la campaña.

Se realizaron talleres de inducción y capacitación para el equipo con base en una metodología participativa, activo-reflexiva, con uso de medios audiovisuales y técnicas de animación, las mismas que fueron implementadas durante la realización de las actividades.





1

1. Incursión en el mercado del Municipio de Bermejo- Tarija.

2. Incursión en el mercado La Pampa, ciudad de Cochabamba.

3. Hombres y mujeres escribiendo cartas en el área rural de Chacaltaya, Municipio de La Paz.

4. Jóvenes escribiendo sus historias en la Asociación de Zafreiros del Municipio de Bermejo- Tarija.



2



3



4



## **Análisis y sistematización de las cartas**

Para realizar el análisis de los datos, se procedió a registrar y codificar los testimonios, a través de la lectura de todas las cartas, con criterios y herramientas que permitan la identificación y posterior recuperación de la información relevante.

La sistematización de esta información supuso la creación de categorías y codificaciones de análisis adaptadas a la realidad boliviana.

Como no había un formato establecido de cómo escribir las cartas ni qué se debería mencionar en ellas, la amplia diversidad temática exigía categorías abiertas y flexibles para respetar la esencia de los contenidos. En este sentido, se elaboró una categorización preliminar, que consistió en la formulación de una serie de categorías de análisis basadas en el **enfoque de género** y los **derechos humanos de las mujeres**.

La metodología aplicada en el análisis de los datos recogidos tuvo como objetivo que, a partir de los testimonios en las cartas, se llegue a conocer la realidad revelada por las personas autoras de las mismas. El análisis de las cartas tuvo como principio fundamental tratar los testimonios con el más alto respeto y rescatar, a través de la codificación en las matrices, el modo como las personas que las escribieron expresaban y sentían la violencia contra las mujeres. Además, el tratamiento de las cartas tiene, sobre todo, el compromiso de preservar la confidencialidad e integridad de sus autores/as.

Se establecieron pasos a seguir para identificar las actividades y las unidades de recolección, así como también la recepción, registro y análisis de las cartas.

Se crearon **dos bases de datos paralelas**; una de ellas fue el **registro de las cartas**, con los datos demográficos y descriptivos del formato y clasificación inicial y una **base que contiene el consolidado de las matrices de análisis**, correspondientes a cada una de las cartas recibidas, donde se codificó el contenido de las cartas de acuerdo a las categorías establecidas.

Se empezó la lectura de cartas comparando y contrastando las categorías preliminares con los datos que se iban recogiendo en las cartas, que incluían descripciones, valoraciones, significados, prácticas, entre otros elementos. Ello permitió encontrar patrones o tendencias que fueron constantemente analizados tanto a nivel individual como en reuniones de equipo, lo que permitió reformular, reorganizar, reducir o incrementar las categorías hasta el cierre de la campaña.

Además del enfoque de género, se utilizó un enfoque específico de los aspectos legales, en base a las definiciones de la **Ley Integral para Garantizar a las Mujeres una Vida Libre de Violencia (Ley 348)**, así como un enfoque sociológico y psicológico. Se incluyeron tipos y modalidades de violencia contra las mujeres. También se consideraron aspectos como causas y justificaciones de las mismas, consecuencias y formas de respuesta, tanto de quienes la infligían como de quienes eran objeto de violencia, la mirada de testigos/as, posición de quien escribía la carta, ámbitos en que se desarrollaba, entre otros.

Para analizar y procesar los datos sobre las manifestaciones de la violencia hacia las mujeres, expresada en las cartas de las y los participantes de la campaña, se realizó un análisis estadístico de frecuencias. Esto permitió realizar un conteo sobre variables de la VcM, que se mencionan en las declaraciones de las y los participantes.

Los datos cuantitativos extraídos de las cartas se utilizaron para apoyar las demandas y testimonios de las y los autoras/es.



Se debe considerar que aunque los resultados no son generalizables para el conjunto de la población boliviana, permiten tener un acercamiento sobre las manifestaciones de la VcM, así como las demandas, opiniones y otros aspectos, que son declarados en los más de 17 mil testimonios provenientes de 24 municipios de 3 departamentos del país.

## Actividades realizadas

### Pase de Posta

El Pase de Posta fue un acto protocolar que consistió en la entrega de la antorcha por la representante de la última ciudad donde se realizó la campaña a la representante de la siguiente ciudad, para que se dé inicio a las actividades de la campaña Cartas de Mujeres.

En esta oportunidad, el Gobierno Autónomo del Municipio de La Paz, a través de la Presidenta del Concejo Municipal, Silvia Tamayo, en representación del Alcalde Municipal, recibió la posta de la campaña de manos de Silvia Rosario Loli, representante de la Municipalidad Metropolitana de Lima. La ceremonia se desarrolló en el Salón Rojo del Gobierno Municipal de La Paz, el 22 de octubre de 2014, con la presencia de autoridades del municipio, representantes de organizaciones de mujeres y medios de comunicación.

### Noche de Mujeres

El lanzamiento oficial de la campaña se realizó el 28 de noviembre de 2014, el Día Internacional de la Eliminación de la Violencia contra las Mujeres, en la Plaza Villarroel de La Paz, con la “Noche de Mujeres”, en la cual participaron más de 6 mil personas. Contó con la presencia de diversos artistas tanto nacionales como internacionales, destacando las actuaciones de: Entre dos aguas, Esther Marisol, DJ IVA, Bloco Runatiña, Matamba, la banda representativa de rock boliviano Octavia y el grupo colombiano Aterciopelados como artista estelar.

Se invitó en particular a las mujeres a celebrarse a sí mismas en un espacio público, seguro y emblemático, especialmente preparado para ellas.

Como parte de la campaña se colocaron puntos de escritura en toda la plaza y se recolectaron más de mil cartas entre los y las asistentes.

### Actividades de recolección de cartas

Las cartas de la campaña fueron recolectadas mediante talleres de sensibilización, puntos de escritura, buzones institucionales, eventos especiales, página web, jornadas informativas e incursiones.

### Buzones institucionales

Se colocaron 18 buzones dentro de oficinas o áreas designadas por las instituciones participantes, a cargo de una persona responsable de su custodia.

### Eventos especiales

Se realizaron 4 eventos especiales como parte de las actividades centrales de la campaña, donde se recolectaron los testimonios. Estos fueron: Pase de Posta, Noche de Mujeres y Cierre de la Campaña y muestra museográfica en La Paz y un evento especial de la campaña en Bermejo.

## Incursiones

Las incursiones, consistieron en el abordaje individual de los transeúntes en espacios abiertos o públicos, con mensajes cortos, dando a conocer la campaña e invitando a la escritura de cartas. Por tratarse de lugares abiertos y con asistencia masiva de personas, éstos se constituyeron en lugares estratégicos donde la gente escribió sus historias.

Se desarrollaron en diversos espacios como: mercados, ferias, centros comerciales, museos, parques, escuelas, centros de atención a mujeres, así como también oficinas de organizaciones de mujeres y de la sociedad civil, del municipio y empresas. Se realizaron 76 incursiones en total.

## Jornadas informativas

Se realizaron 78 jornadas informativas, que consistieron en charlas en diferentes instituciones, hablando sobre la problemática de la violencia contra las mujeres en nuestro medio y recoger cartas.

## Puntos de escritura

Los 7 puntos de escritura consistieron en la colocación de carritos de escritura en instituciones públicas, para que las personas puedan sentarse a escribir sus cartas.

## Talleres de sensibilización

En los Municipios de La Paz, Cochabamba, Bermejo y Yacuiba se desarrollaron un total de 153 talleres de sensibilización y capacitación, que motivaron la reflexión en torno a la violencia contra las mujeres y al mismo tiempo, brindaron información sobre la campaña. Se desarrollaron en lugares estratégicos como colegios, universidades, centros de trabajo, locales de organizaciones comunales y vecinales y comunidades rurales.

La mayor cantidad de cartas (6 807) fueron recolectadas en estos talleres.

## Sitio web de la campaña

Adicionalmente, también se recibieron cartas escritas en la página web [www.cartasdemujeresbolivia.com](http://www.cartasdemujeresbolivia.com) y se promovió la escritura a través de las redes sociales.

## Cuadro síntesis de las actividades

Actividades registradas	La Paz	Cochabamba	Tarija	Total por actividad
<b>Buzones institucionales</b>	6	10	2	18
<b>Eventos especiales</b>	3	-	1	4
<b>Incursiones urbanas</b>	44	27	5	76
<b>Jornadas informativas</b>	28	17	33	78
<b>Puntos de escritura</b>	7	-	-	7
<b>Talleres de sensibilización</b>	70	44	39	153
<b>Total por departamento</b>	<b>158</b>	<b>98</b>	<b>80</b>	<b>336</b>

Fuente: Elaboración propia.

## Cierre de la campaña y muestra museográfica

El evento de clausura y cierre de campaña contó con la presencia del Embajador de la República Federal de Alemania en Bolivia, Sr. Peter Linder, la Presidenta de la Coordinadora Regional de los Municipios del Cono Sur de Cochabamba – CORECOSUR, Sra. Sabina Orellana, y representantes de los Gobiernos Autónomos Municipales de La Paz y Bermejo. Al evento asistieron representantes de los medios de comunicación, organizaciones no gubernamentales (ONG), entidades estatales, representantes de organizaciones de mujeres y entidades de la academia.

En el cierre se presentaron los resultados más significativos extraídos de las cartas recogidas, realizando, al mismo tiempo, la entrega de las más de 17 mil cartas al Centro de Información y Documentación de la Defensoría del Pueblo, para su respectivo resguardo.

Al cierre, la campaña estuvo acompañada por una exposición museográfica donde se presentaron cartas emblemáticas y dibujos de niñas y niños, combinados con elementos audiovisuales que develaron diversas facetas de la violencia contra las mujeres.



5. Depositando una carta en el buzón de la campaña en el mercado del Municipio de Bermejo- Tarija.



6. Mujer escribiendo su carta en la ciudad de Cochabamba.

7. Incursión en el mercado del Municipio de Bermejo- Tarija.



## Alianzas estratégicas

### Vocerías

Personajes emblemáticos del ámbito nacional e internacional, entre artistas, deportistas, actores, actrices, periodistas, dirigentes y dirigentas, no dudaron en sumarse a la campaña grabando su mensaje contra la violencia e invitando a la población a escribir su carta. Con estas acciones contribuyeron a que la campaña tuviera la exposición pública que requería para contribuir a fomentar una cultura de tolerancia cero frente a la violencia contra las mujeres.

42 personajes emblemáticos grabaron spots como voceras/os de la campaña. Se contó con el apoyo de:

#### Personajes del ámbito político

- Luis Revilla, Alcalde del Gobierno Autónomo Municipal de La Paz
- Griselda Sillerico, Adjunta de programas especiales de la Defensoría del Pueblo
- Carlos Borja, Viceministro de deportes
- Peter Linder, Embajador de la República Federal de Alemania en Bolivia
- Melania Torrico, Concejala del Municipio de Bermejo
- Nelly Lenz, Asambleísta Nacional
- Isabel Caero, Concejala del Municipio de Cercado de Cochabamba
- Marco Andrés Cuevas, Defensor de Pueblo Cochabamba
- Teniente Israel Conde, Responsable de la Fuerza Especial de Lucha contra la Violencia - FELCV Cochabamba
- Sabina Orellana, Presidenta de la Coordinadora Regional de los municipios del Cono Sur de Cochabamba - CORECOSUR
- Cintia Ávila, Alcaldesa de Pasorapa
- Elvira Rojas, Diputada electa
- Erlinda Méndez, Subgobernación Yacuiba
- Angel Durán, Subgobernación Yacuiba

#### Personajes del ámbito legislativo y judicial

- Héctor Arce, Asamblea Departamental – Gobierno Autónomo Departamental (GAD) Cochabamba
- Nuria González, Tribunal Departamental de Justicia Cochabamba

#### Personajes de ONGs y organizaciones sociales

- Mónica Bayá, Comunidad de Derechos Humanos
- Mary Marca, Directora de CIDEM
- Gaby Quispe, Pro Mujer
- Eva Flores, en representación de organizaciones civiles de Cochabamba
- Eusebia Rueda, representante de la Federación de Mujeres Campesinas Bartolina Sisa

#### Personaje del ámbito educativo

- Waldo Albarracín, ex-defensor del Pueblo y actual rector de la Universidad Mayor de San Andrés (UMSA)

#### Personajes del ámbito cultural, de los medios masivos y empresas

- Justa Canaviri -más conocida como La Justa- personaje de la Televisión Boliviana
- Claudia Benavente, periodista de La Razón

- Andrés Gómez, red de Escuelas Radiofónicas de Bolivia (Erbol)
- Juan Carlos Arana, periodista y presentador de televisión
- Roxana Mallea, periodista
- Erika Andia, actriz de teatro conocida por El Sartenazo
- Aterciopelados, grupo musical
- Lorgio Vaca, canta autor con larga trayectoria nacional e internacional
- Esther Marisol, cantante
- Omar Gonzales, vocalista del grupo musical Octavia
- Matamba, grupo musical
- Entre Dos Aguas, grupo musical
- Angélica Lazarte, directora del canal televisivo ATB
- Iván Torrico, Director de Radio Esperanza
- Aiquile Víctor Pérez, artista y charanguista
- Tonchi Antezana, director y guionista boliviano
- Cristian Mercado, artista
- Claudia Cárdenas, gerenta de Fundación Estás Vivo

#### **Personajes del ámbito deportivo**

- Jennifer Salinas, boxeadora conocida a nivel internacional
- Juan Miguel Callejón, deportista
- Pablo Escobar, futbolista

### **Instituciones y organizaciones**

A inicios de la campaña, se desarrolló una estrategia de aproximación con aliados/as estratégicos/as, principalmente medios de difusión masiva de alcance nacional, así como también instituciones afines a la problemática de la violencia contra las mujeres para que la campaña llegue a más personas y que ellas quieran participar escribiendo su carta.

Instituciones educativas, financieras y organizaciones sin ánimo de lucro unieron fuerzas para consolidar actividades, compartir recursos y operar de forma más eficaz y eficiente los objetivos de la campaña. Todas/os nuestras/os aliadas/os realizaron acciones independientes o conjuntas. Se contó con el apoyo de:

#### **Medios masivos de alcance nacional y departamental**

- ATB – RED NACIONAL
- Canal 7 Bolivia TV
- Post Data TV
- Cadena A
- Canal 4 Red Regional
- Red Erbol - 171 emisoras nivel nacional, alcance nacional, departamental y rural, la más importante del país, con Agencia de Noticias y Diario Digital con más de 35.000 visitas diarias.
- La Razón
- La Pública
- WACC – América Latina (Asociación Mundial de Comunicadores Cristianos) Secretaría General de América Latina
- Periódico El Bermejeño

- Radio Líder Bermejo
- Radio Esperanza
- Chaqueña de televisión
- Canal 33 Yacuiba
- Radio Frontera con apoyo de la Unidad de Género

### Instituciones aliadas

- Universidad Mayor de San Andrés
- Universidad Pública de El Alto
- Católicas por el Derecho a Decidir
- Centro de Promoción de la Mujer Gregoria Apaza

### Alianzas estratégicas ComVoMujer

- Defensoría del Pueblo
- Fuerza Especial de Lucha contra la Violencia - FELCV
- Fundación Estás Vivo
- Centro de Información y Desarrollo de la Mujer - CIDEM
- Laboratorios Inti
- Cámara de Comercio Boliviano–Alemana
- Comunidad de Derechos Humanos
- Alto Comisionado de los Derechos Humanos de Naciones Unidas
- Pro Mujer



Implementada por  
**giz**  
Deutsche Gesellschaft  
für Internationale  
Zusammenarbeit (GIZ) GmbH



**A.P.I.A.B.P.**  
ASOCIACIÓN DE LA PEQUEÑA INDUSTRIA Y ARTESANAL BERMEJOS EN PROGRESO



**laRazón**



**POSDATA**  
más allá de la noticia



**FUNDACIÓN  
estás  
vivo**





## Redes sociales

En las redes sociales como Facebook, Twitter y la página web oficial de la campaña en Bolivia se publicaron los mensajes de las y los voceras/os, micro-documentales, micro-reportajes, spots, un video clip, cuñas radiofónicas y más de 6 500 registros fotográficos, que permitieron alcanzar a la ciudadanía boliviana y personas de otros países con los mensajes de la campaña Cartas de Mujeres y animarlas a comentar, opinar y compartir sus testimonios.

A lo largo de la campaña hubo 5 031 visitas a nuestra página web y 1 696 reproducciones de nuestros videos en YouTube, con 1 267 fans en Facebook y 47 seguidoras/es en Twitter.



8. Mujeres jóvenes escribiendo sus cartas durante la campaña en el Municipio de Bermejo- Tarija.

9. Incursión en la Universidad Católica Boliviana, Municipio de La Paz.

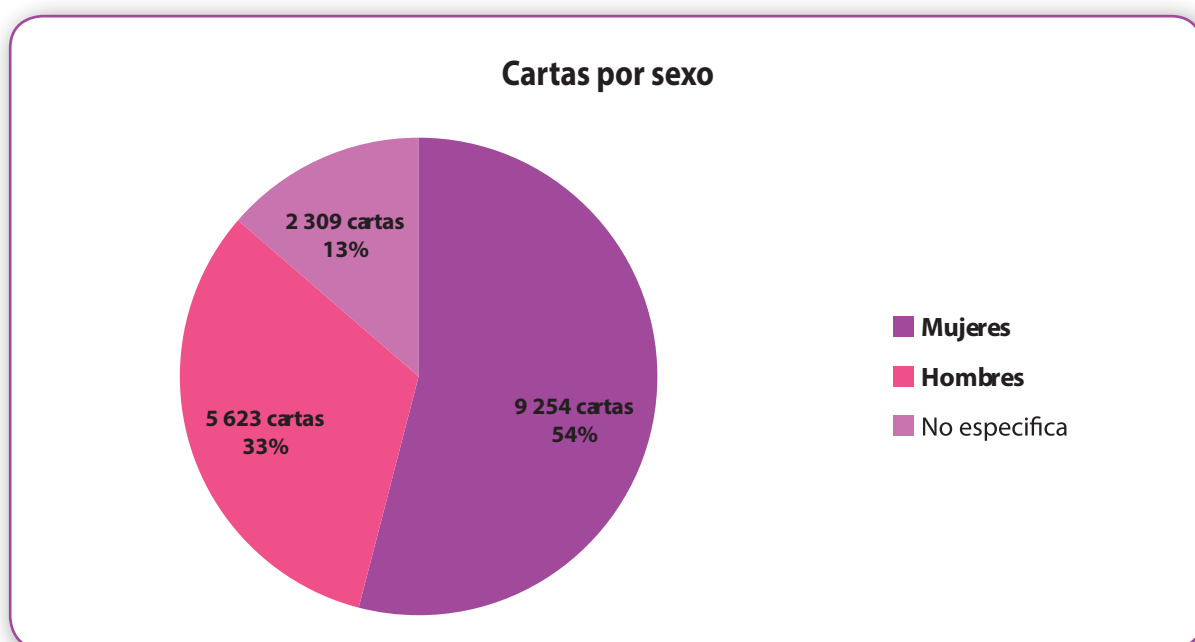


### 3 Hallazgos

Esta sección comprende la sistematización del análisis cualitativo que se centra en las historias, opiniones y reflexiones, narradas y/o dibujadas por mujeres, hombres, niñas y niños de todos los municipios que participaron en la campaña. Se revisaron todas las cartas según las temáticas encontradas, a continuación se presentan los resultados.

#### ¿Quién escribió?

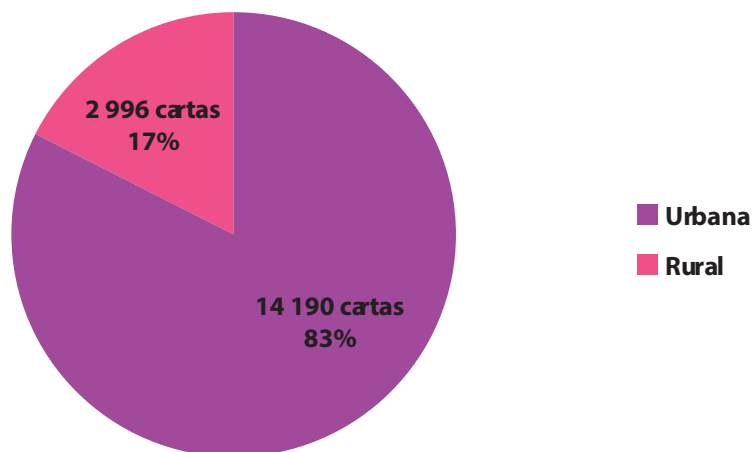
Los datos contenidos en las cartas no son una muestra representativa de la población total de Bolivia. Pero las **17 186** permiten visibilizar algunos aspectos de la situación de las y los bolivianas/os que participaron en la campaña con respecto a sus experiencias sobre la VcM. El 54% fueron escritas por mujeres (9 254 cartas) y el 33% de las cartas, por hombres (5 623 cartas). En el 13% de las cartas no se indicó el sexo de la autora o del autor.



Fuente: Elaboración propia.

Las cartas corresponden en su mayoría a la zona urbana, con **14 190**, que representan el **83% del total** y el **17%** proviene de la zona rural, con **2 996**. Es necesario señalar sin embargo que las cartas de la zona rural provienen casi totalmente de los municipios del Trópico y del Cono Sur del departamento de Cochabamba (2 882 cartas) las cuales se equiparan a las obtenidas en la zona urbana del mismo departamento (2 642), representando entre ambas el 32% del total de las cartas obtenidas en Bolivia. Estos datos nos servirán, si se busca comparar resultados a nivel departamental.

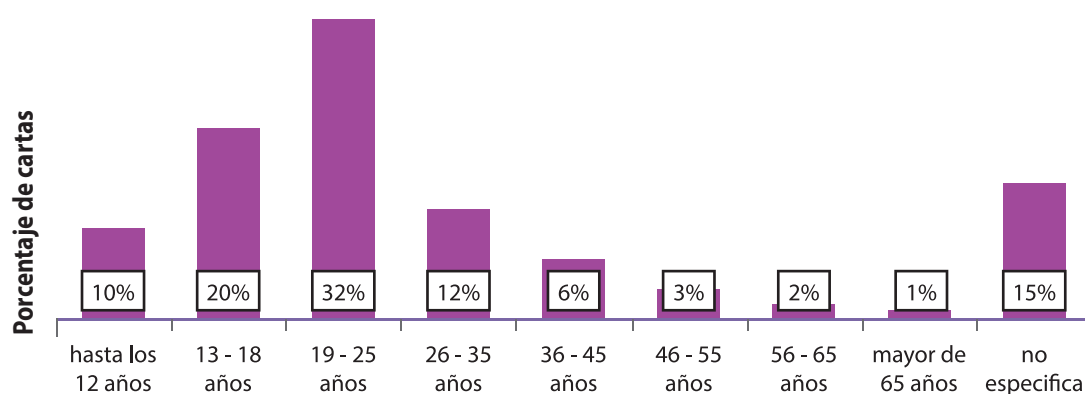
### Cartas por área urbana/rural



Fuente: Elaboración propia.

El 10%, es decir **1 645** cartas, fueron escritas y dibujados por niñas y niños **hasta los 12 años**; 20%, es decir **3 493** cartas, fueron elaboradas por adolescentes entre 13 y 18 años; 32% o sea **5 463** cartas por mujeres y hombres jóvenes entre 19 y 25 años; 12%, o sea **2 007** cartas, por mujeres y hombres **entre 26 y 35 años**; y el 12% por personas mayores de 36 años; un 15% de las cartas no contenía datos de edad.

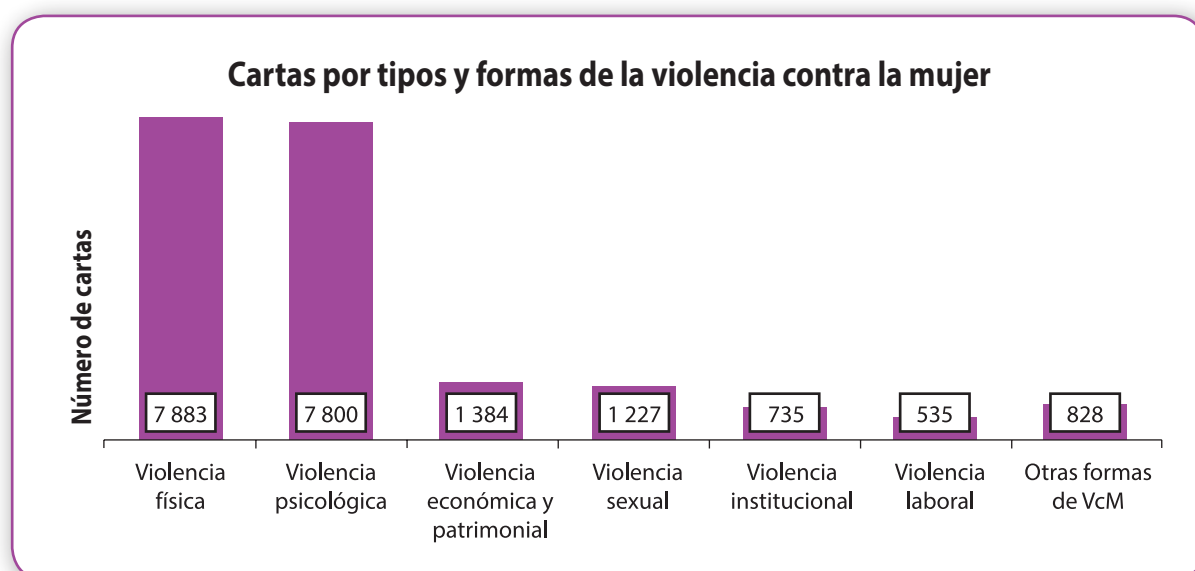
### Cartas por edad de autoras/es



Fuente: Elaboración propia.

## Tipos de violencia: multiplicidad y multidimensionalidad de la VcM

En las cartas se mencionaron los siguientes tipos de violencia: violencia física, psicológica, económica/patrimonial, sexual y otras formas como el acoso callejero, violencia política, laboral, institucional, simbólica y trata/tráfico. Los tipos **más frecuentes**, tanto en zonas rurales como urbanas son **la violencia física y la violencia psicológica**.



Fuente: Elaboración propia.

### Violencia física

Este tipo de violencia se manifiesta en diversas modalidades y en diferentes grados de intensidad, pudiendo llegar en casos extremos a la muerte de la víctima.

Entre ellas se encuentran en nivel de recurrencia de menor a mayor: **empujones, golpes, lesiones graves y el (intento de) feminicidio**.

*"Hubo una vez que mi esposo golpea mi cara contra el parabrisas hasta romperlo. Me destrozó la cara, pero esta se recuperó. Muchas veces tuve moretes en los ojos y las piernas viviendo la vergüenza ante la gente."*

*La Paz, mujer, sin datos adicionales.*

Es común observar que en un solo relato o testimonio se presentan **varias violencias de manera conjunta**, lo que agrava aún más la situación de peligro para la víctima o, como en el caso siguiente, la conducen a la muerte.



***“Mi papá, el desgraciado la ahorcó, la violó, la golpeó y la quemó, hasta terminar con su vida.”***

*La Paz, mujer adolescente entre 13 y 18 años.*

10. Incursión en el mercado La Pampa, ciudad de Cochabamba.

11. Una niña escribiendo su carta durante la campaña en el Municipio de Bermejo- Tarija.

12. Mujer escribiendo su historia en el Municipio de Aiquile – Cono Sur de Cochabamba.

13. Mujer escribiendo su carta en un mercado de la ciudad de Cochabamba.



## Violencia psicológica

Este tipo de violencia consiste en actos tendientes a controlar o aislar a la mujer, así como a humillarla o avergonzarla. Muchas veces, puede incluso no ser reconocida como violencia, por sutilezas que se esconden detrás de bromas o dichos populares, pero que en realidad solo manifiestan prejuicios y desvalorización de lo femenino. En las cartas se identifica la violencia psicológica principalmente a través de **insultos, gritos y humillaciones**.

*“¡Eres una cojuda! No sirves para nada, ni para puta, eres una quencha. ¡Me cago en mi suerte!”*

*La Paz, mujer entre 36 y 45 años.*

Puede ir acompañada o no de violencia física. Usualmente se presenta junto con otras formas de violencia psicológica, como aquellas que se basan en mecanismos de control: **las amenazas, los celos, el aislamiento social**.

*“Una mujer cuando es joven es muy deseada por el hombre, pero cuando llega a casarse es discriminada, golpeada, despreciada, amenazada sin derecho a salir a la calle o decir algo a su familia.”*

*Cono Sur, mujer entre 36 y 45 años.*

En muchas cartas se plasma la valoración que las mujeres agredidas tienen de la violencia psicológica. En la cita a continuación se encuentra que ellas, en base a su propia experiencia, perciben o consideran este tipo de violencia como más dañino que la violencia física, señalando además cómo dejan severas secuelas a nivel psicológico y los recuerdos que permanecen a lo largo de toda su vida, aunque se haya superado la situación de violencia.

*“Crecimos con temores porque los gritos, insultos, golpes quedaron grabados en mi memoria.”*

*Bermejo, mujer de 36 a 45 años.*

## Violencia sexual

La violencia sexual, se define como actos sexuales sin consentimiento o forzados, insinuaciones sexuales o tocamientos no deseados, acoso, comentarios o insinuaciones verbales, gestos, ofrecimiento de algún beneficio con fines sexuales u otras promesas de ventajas económicas o de otra naturaleza.

La violencia sexual en la relación de pareja puede ser un mecanismo de castigo por parte del hombre para menoscabar y reducir cada vez más la autonomía de la mujer sobre su propio cuerpo, colocarla en situación de subordinación. Está relacionada a la voluntad de él de ganar y de someter a la mujer.

***“Mi esposo me pegaba me humillaba, algunas veces me metió un palo de escoba que se había preparado sin yo saber y me introdujo en mi vagina o en otra oportunidad me metió locoto y casi me muero de dolor.”***

*La Paz, mujer joven entre 19 y 25 años.*

La violación sexual es la forma a la cual se hace mayor referencia en los testimonios de violencia sexual (866 veces).

Muchas de las cartas describen que las víctimas sufrieron este tipo de violencia en varias ocasiones y en distintas etapas de sus vidas.

La inexistencia de testimonios que reflejen un intento de denuncia o judicialización de la violación sexual en el matrimonio o unión de hecho, sugiere que aún este tipo de violencia no transita del ámbito privado al público o, muy en el fondo, que aún prevalece la idea del “deber conyugal”. Se tiene muchos testimonios de intentos de denuncia, denuncia hecha y/o judicialización de la violencia física en la pareja pero no hay una mención con referencia a la violencia sexual.

***“Mi hijo (1 año) se me moría una noche, pero él quería sexo porque no era hacer el amor, porque no sentía nada, solo dolor y asco.”***

*Yacuiba, mujer entre 36 y 45 años.*

## **Violencia económica**

La violencia económica se define como el control, manejo y restricción a la mujer en el acceso y disposición de recursos, dinero, propiedades de la familia, de la pareja y/o propios. La dependencia económica de muchas mujeres es utilizada por sus parejas para chantajearlas y obligarlas a actuar según su voluntad.

***“Mi mamá no recibía un centavo de su sueldo, a él solo le importaba cobrar e irse a tomar con sus amigos y andar con mujeres.”***

*La Paz, mujer entre 26 y 35 años.*

Se puede además ver que muchas mujeres no se sienten capaces de separarse de sus parejas violentas por no contar con suficientes recursos para el sustento de sí misma y de sus hijas/hijos.

***“Nada de lo que hago es suficiente. Yo aguanto por mis hijos. Él se gasta la plata y no me apoya, no sé qué hacer. Hasta ahora sigo aguantando porque no tengo plata.”***

*La Paz, mujer entre 46 y 55 años.*



En la mayoría de las historias, la violencia económica está referida al **incumplimiento del padre con la manutención de las/os hijas/os**.

***“Ella tuvo un hijo a los 16 años, el chico la engañó y no le está dando manutención al hijo, ella es menor de edad y no sabe de dónde sacar dinero.”***

*Chapare, persona sin datos.*

En las historias narradas, la violencia económica no está desligada de otras formas de violencia. Con el objetivo de disuadirlas del ejercicio de su derecho a la subsistencia, muchas mujeres son amenazadas con quitarles a las/os hijas/os, con matarlas y matar a sus hijas/os. Son golpeadas, humilladas y/o chantajeadas sexualmente por parte de sus parejas o ex parejas.

***“Las amenaza si van a decir algo a la policía las va a matar, descuartizar y botarlas de su casa. Ellas no dicen nada y tienen mucho miedo que las maten.”***

*Bermejo, persona sin datos.*

## **Ciclo de la violencia**

La violencia en las parejas por lo general sigue un esquema típico que se denomina el ciclo de la violencia.

El modelo del ciclo de violencia nos ayuda a ver las dinámicas existentes en relaciones marcadas por la VcM y nos permite comprender las dificultades de muchas mujeres para salir de él. Entender esta dinámica y el daño que genera a la autoestima explica por qué es incorrecto atribuir responsabilidad a las mujeres que no son capaces de salir de sus relaciones violentas.

Al inicio la mujer espera que la violencia pare. Después de haber recorrido el ciclo algunas veces ella sabe que está sacrificando su seguridad y su bienestar por este estado idealizado, lo que le causa vergüenza y auto-desvalorización. El ciclo de la violencia es cada vez más corto y los lapsos entre cada etapa son cada vez más breves.

### **Ciclo de la violencia contra las mujeres en relaciones de pareja**



Fuente: Elaboración propia.

El ciclo de la violencia ilustra etapas en las que se pasa de la acumulación de tensión (debido a que cualquier situación por pequeña que sea, expone y deja entrever que en cualquier momento se producirá un acto violento), a la explosión violenta (donde se produce el acto en sí: sean gritos, insultos, golpes), y a una momentánea reconciliación (donde se piden disculpas, se buscan excusas, se realizan falsas promesas o simplemente se trata de pretender que nada pasó).

En 42% de las cartas, se encontraron referencias a dinámicas del ciclo de violencia. Lamentablemente, en **la mayoría de los casos** se indica una permanencia en el ciclo de violencia y solamente en menor escala se supera el ciclo de violencia. En cartas de áreas rurales se elevan aquellas que se refieren a situaciones permanentes dentro del ciclo de violencia.

*“Vino con rosas y chocolates a pedirme perdón y yo, lo perdonaba, y así fue transcurriendo el tiempo y con el tiempo aumentaban sus celos y el control sobre mí, el detalle es que él empezaba a gritarme, a pellizcarme, apretarme hasta el punto de dejar moretones en mi cuerpo.”*

*La Paz, mujer joven entre 19 y 25 años.*

En las cartas se encontraron muchos ejemplos de las dinámicas típicas de este ciclo de la violencia:

*“Me llevaba a la casa y ahí me daba la golpiza de mi vida. Al día siguiente con llanto en los ojos me pedía perdón y yo, sola en el mundo aceptaba sus disculpas hasta que abría los ojos al cabo de muchos años que pasaron muchas torturas y daños.”*

*La Paz, persona sin datos.*

14. Depositando su carta  
en el buzón de la campaña,  
Municipio Mizque- Cono Sur de  
Cochabamba.





## Efectos intergeneracionales

Las niñas y los niños aprenden que la violencia es una estrategia eficaz de solución de problemas y que su manifestación asegura una posición de poder y privilegio dentro de la familia, mientras que las niñas aprenden a adoptar conductas de sumisión y obediencia.

### Violencia atestiguada en la infancia

Los episodios de violencia compartidos por niñas, niños y adolescentes de forma escrita o dibujada refleja su acercamiento a la violencia ya sea como testigos/os de los eventos o víctimas de ellos. Las historias nos narran episodios recurrentes de violencia contra niñas y niños por parte de su padre, padrastro o algún familiar cercano.

***“Luego nos echó de mi casa para botarnos a la calle, sin nada, me recuerdo que mi mamá lloraba sin parar porque vivíamos en la calle sin comer.”***

*La Paz, hombre adolescente entre 13 y 18 años.*

En algunas historias, las niñas y los niños han estado expuestos a presenciar la violencia entre sus padres, los golpes e insultos contra la madre están entre los episodios más frecuentes.

***“Mi papá empezó a golpear a mi mamá y esas peleas nos desgarraban el alma a mis hermanos y a mí porque los golpes y los gritos venían como una lluvia que mojaban a todos.”***

*La Paz, mujer adolescente entre 13 y 18 años.*

### Aprendizaje de modelos violentos

Se observa en las cartas la reproducción de la violencia mediante la repetición de experiencias y modelos vividos en la infancia tanto de la mujer en situación de violencia como del agresor. Durante todo el proceso de sistematización de las cartas, se ha podido observar que la violencia se ha naturalizado.

***“Yo sufrí violencia desde niña: fui violada a los 3 años de edad por el primo de mi padre, mi madre me dejaba al cuidado de él, fue una situación en la que yo no sabía que era violación. Me violó muchas veces, nunca conté a mis padres, ellos trabajaban y no tenían tiempo. A los 4 también me violó mi tío el hermano menor de mi papá ... Mi pareja también me violaba cuando no quería estar con él.”***

*La Paz, mujer entre 36 y 45 años.*

***“Cuando yo veía golpear a mi mamá por parte de mi padre yo juraba que cuando tuviera pareja no le iba a hacer lo mismo, pero pasó y me sentía decepcionado conmigo mismo.”***

*La Paz, hombre entre 26 y 35 años.*

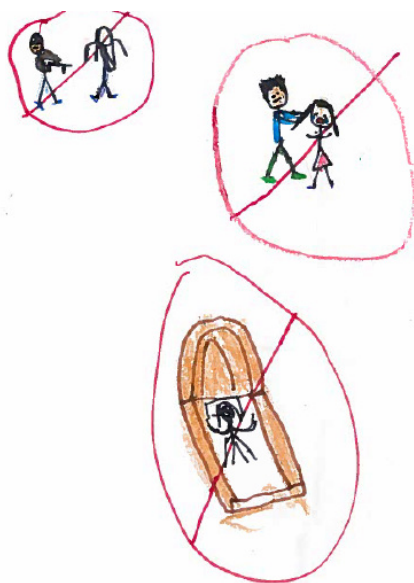
## Percepción de la VcM por niñas y niños

Durante la campaña, se recibieron más de 610 dibujos de niñas y niños hasta los 12 años. De estos, en más de la mitad se puede reconocer claramente una forma de VcM. La violencia física fue la más dibujada. Un hecho ineludible es la claridad con la que niñas y niños identifican los tipos de violencia. La violencia psicológica se representa por “el grito” y la violencia sexual con “la violación”. En sus cartas y dibujos se refleja la consciencia que tienen sobre la magnitud de la problemática y su deseo que esta situación se detenga.



A Mi mamá mi  
papá le está  
jalando.

***“A mi mamá mi papá le está jalando”. La Paz, niña de 7 años.***



***Dibujo sobre un feminicidio.***

*La Paz, niño sin datos.*



***Dibujo sobre violencia psicológica.***

*La Paz, niña sin datos.*

Como ellos y ellas también reconocen en sus cartas, la violencia contra las mujeres es aprendida y tiene graves secuelas.

Los testimonios en dibujos muestran que las niñas y los niños son testigos/os de la violencia física y psicológica que se ejerce en su entorno.



***Dibujo de feminicidio. La Paz, niña sin datos.***

Las niñas y los niños definen a la violencia contra las mujeres como un hecho “muy malo”.



Las niñas y los niños víctimas de violencia, ya sea directa o indirecta, tienden a cuestionar el hecho de la aceptación de sus madres al abuso y son capaces de reconocer el cambio positivo en sus vidas a pesar de la ruptura familiar.

***“Le dijimos a mi mamá si no lo botaba a él nos iríamos nosotras.”***

*La Paz, mujer adolescente entre 13 y 18 años.*



15. Niña dibujando sobre el tema de la violencia en Yacuiba-Tarija.

16. Escritura de carta durante la campaña en el Trópico de Cochabamba.

17. Niñas y niños dibujando sobre el tema de la violencia en Yacuiba- Tarija.



## El agresor está cerca

En **7 664** de las cartas que hacen referencia a la relación entre la mujer en situación de violencia y el agresor, éste tiene una relación íntima con la mujer, siendo su **(ex)esposo, (ex)pareja, (ex)novio**. Otra relación que se menciona repetidamente es entre el **padre, 1 704**, como agresor y su **hija** como mujer en situación de violencia.



Fuente: Elaboración propia.

La participación de **otros miembros de la familia** como tíos o abuelos, primos y/o hermanos en el ejercicio de la VcM se menciona en **18% de estas cartas**.

*“Mi hermano era igual que mi papá, los dos me pegaban por todo y nada hasta los 18 años...”*

*La Paz, mujer joven entre 19 y 25 años.*

*“Mi cuñado abusó de mí, mi enamorado también. A mi hermana le pasó lo mismo y se envenenó. A mi otra hermana su marido la encerró y la hizo sufrir de hambre.”*

*Trópico de Cochabamba, mujer sin datos.*

## Violencia ejercida por parte de la pareja

En el proceso de análisis de las cartas recolectadas, se ha podido evidenciar que en muchas de las cartas analizadas, una vez avanzada y/o institucionalizada en el marco del matrimonio, la convivencia de la pareja, la cual muchas veces empezó con gestos románticos y afecto, expectativas de una vida feliz, se van reduciendo y se van aceptando los cambios hacia el comportamiento violento. Por consiguiente, en las historias narradas por las autoras, el estallido de la violencia es algo que no se hubieran imaginado al principio de su relación de pareja, algo que ellas no veían venir.

***“El primer año de mi matrimonio todo bien. El segundo cambió todo, mi esposo cambió, me restringió con la plata.”***

*Cono Sur, mujer entre 36 y 45 años.*

Y la violencia aun duele más si es ejercida por una persona querida o amada.

***“Más triste es cuando lo que más amas se vuelve en ese alguien que solo te ve como un objeto sexual, que cuando quiere puede humillarte y destruir tu dignidad.”***

*La Paz, mujer joven entre 19 y 25 años.*

## Abuso sexual por parte de un familiar

La mayoría de las historias narradas de abuso sexual o intento de violación en la infancia ocurren en el entorno familiar y el agresor muchas veces vive en la misma casa. Es frecuente que estos eventos sean propiciados por el padre o padrastro, cuñados, primos, tíos, hermanos, hermanastros y abuelos.

Por lo general, las autoras de las historias callan por temor a que no les crean, por la vergüenza y remordimientos que estos episodios les suscitan. Algunas niñas, niños y adolescentes se encuentran indefensas/os y expuestas/os a esta experiencia donde el acuerdo de la familia es callar.

Y, por otra parte, sucede que cuando se confiesan a su madre o padre o algún adulto que pudiera escucharlas no les creen, son regañadas o simplemente el episodio es minimizado y lo dejan pasar.

***“Su padrastro la golpeó hasta dejarla inválida. Los familiares de la víctima acuden a la defensoría, pero no hicieron nada, más bien salieron a favor del padrastro.”***

*Chapare, persona sin datos.*

Estos episodios pueden ser recurrentes en la medida que el agresor mantiene amenazada a la mujer con hacer daño a algún miembro de la familia.



***"El hijo del señor que salía con mi mamá se metió en mi cama me tapó la boca y me dijo: 'si gritas o dices algo tu mamá va a morir' y como tenía 8 años no pude hacer nada, él era un muchacho de 19 años."***

*La Paz, mujer joven entre 19 y 25 años.*

O cuando no encuentra un entorno propicio dónde los adultos que debieran protegerla la responsabilizan de perturbar los arreglos familiares.

***"A los 14 años su hermano la violó y quedó embarazada. Cuando su padre se enteró la golpeó tan fuerte que la hizo abortar forzosamente. Entró en coma a causa de los golpes, para salvarle la vida tuvieron que quitarle la matriz."***

*La Paz, hombre joven entre 19 y 25 años.*

18. Hombre escribiendo su carta en el mercado del Municipio de Aiquile- Cono Sur de Cochabamba.

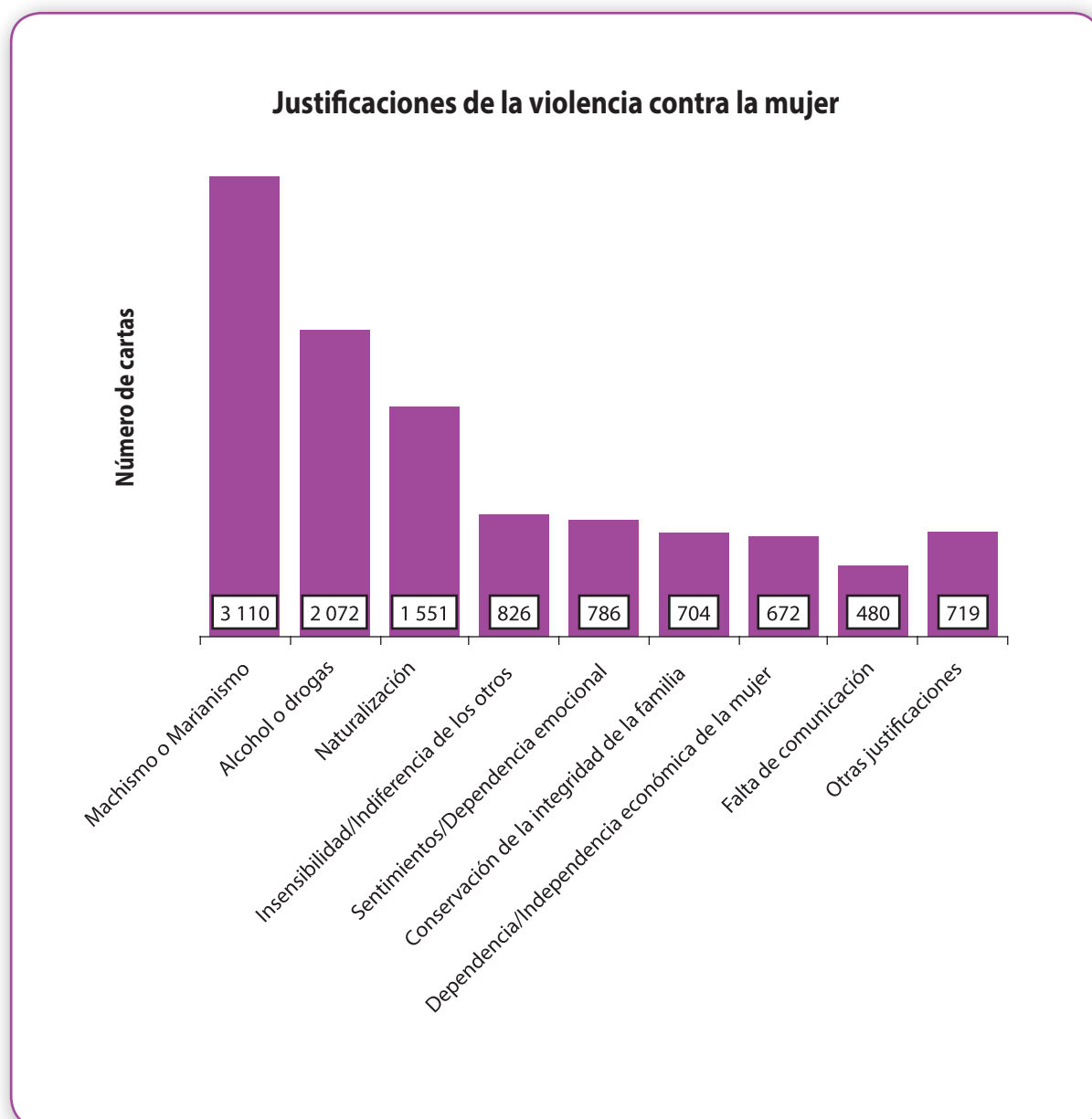
19. Recogiendo testimonios en el Municipio de Pocona- Cono Sur de Cochabamba.





## Justificaciones de la violencia contra las mujeres

En casi un **40% de las cartas** se pudo identificar supuestas causas y/o justificaciones recurrentes en relación a la violencia contra las mujeres.



Fuente: Elaboración propia.

## Violencia atestiguada en la infancia

Los episodios de violencia compartidos por niñas, niños y adolescentes de forma escrita o dibujada refleja su acercamiento a la violencia ya sea como testigos/os de los eventos o víctimas de ellos. Las historias nos narran episodios recurrentes de violencia contra niñas y niños por parte de su padre, padrastro o algún familiar cercano.

En muchas de estas cartas se indica una **actitud machista** como explicación para la VcM. Es decir, una actitud que implica un menosprecio de la mujer considerándola como mero objeto destinado a obedecer y satisfacer al hombre y la convicción de que la mujer debe estar sometida al hombre. Los hombres, basados en esta supuesta superioridad, tienen la potestad de ejercer violencia en detrimento de las mujeres. También predominan las cartas que justifican el comportamiento violento de los hombres construyendo explicaciones que culpan a las víctimas en vez de responsabilizar a los agresores y/o muestran una tendencia fuerte de una “naturalización” y una propagación de estereotipos y mitos sobre la VcM.

*“Ella llegó a engañarme con otra persona y por eso reaccioné así y estoy aquí...estando acá privado de libertad uno se da cuenta que no valió la pena hacer todo por una mujer...pero quiero decir que las mujeres le hacen perder la cabeza a uno y reaccionar como no debemos...yo digo las mujeres son tan tontas o no ven noticias a diario. Pillan a dos o tres mujeres sin vida, ¿pero saben a qué se debe eso? A que las mujeres no saben comportarse como tal.”*

*Yacuiba, hombre joven entre 19 y 25 años.*

## Naturalización de la VcM

Se observa en las cartas una naturalización del acto violento, lo que es muy peligroso porque la misma mujer en situación de violencia oculta y niega la violencia ejercida en su contra. En muchos de los casos, sobre todo en la violencia psicológica, muchas de las prácticas de ejercicio de la violencia no han sido identificadas como tales y se ocultan como situaciones de desenvolvimiento normal de la sociedad. Las mujeres no cuestionan la situación de privilegio de los hombres, esta conducta violenta que viven como natural, sino que resienten sus consecuencias. Es así que muchas adolescentes confunden la práctica celópata y de posesión de sus parejas con la protección originada en el amor.

*“Cada vez que él me invitaba a salir él siempre me insultaba me daba bofetadas en la cara. Yo pensé que eso era algo natural porque en mi familia las parejas de mis hermanas hacían eso y mi padre de la misma manera. Pensé que las mujeres nacimos para servir a los hombres.”*

*Cochabamba, mujer joven entre 19 y 25 años.*

## Mitos sobre la VcM

Pese a los avances registrados en los últimos años en materia de derechos de las mujeres, persisten en la sociedad una serie de mitos difíciles de eliminar, que continúan siendo utilizados por muchas/os para justificar la violencia hacia ellas. En las cartas, se le asigna diversas causas o factores para explicar e incluso justificarla.

**a) “La VcM, cuando sucede al interior de la familia, es un problema del ámbito privado y nadie debe meterse.”**

Creer que la familia es un ámbito privado e “intocable” ha justificado la violencia en el espacio doméstico. Ante estas situaciones, los y las terceros/as callan y no intervienen por un falso respeto a la intimidad.

Se ha podido observar en las cartas que muchas de las mujeres en situación de violencia ocultan la agresión, es decir callan, porque el agresor es un familiar o alguien cercano. Asimismo, se alude a la complicidad de la familia que muchas veces prefiere mirar a un lado y permite que el agresor quede impune.

***“Mi primo, él abusó sexualmente de mi hermanita y hasta ahora no hicimos ninguna denuncia y tampoco hicimos nada porque mis padres dicen que no podemos hacer mirar mal a la familia.”***

*Cochabamba, mujer joven entre 19 y 25 años.*

Se debe tener en claro que la VcM constituye una violación de derechos humanos, por tanto, como en cualquier crimen o delito, es de interés público. El Estado y todos los sectores sociales tienen la obligación a prevenir, sancionar y erradicarla.

**b) “Las mujeres buscan ser violentadas y hacen algo para provocar al hombre.”**

***“La señora pensó que ella merecía los golpes porque había hecho algo.”***

*Cochabamba, hombre joven entre 19 y 25 años.*

En realidad, la decisión de ejercer violencia la toma el agresor y por eso la responsabilidad es siempre de él. Ninguna conducta de la mujer puede ser tomada como una provocación/justificación a una vulneración de sus derechos.

Debe quedar muy claro que cualquier declaración que le reste responsabilidad al agresor o culpe a la mujer contribuye a la violencia. Además, es sumamente dañina, porque lleva a ver la violencia hacia las mujeres como “natural” o “justificada”. Por ello hay que tener mucho cuidado en no reforzar ni hacer apología de la violencia contra las mujeres.

**c) “El consumo de alcohol y drogas causan la violencia contra las mujeres.”**

En **31% de todas las cartas** se establece el consumo de alcohol u otras drogas como supuesta causa para la VcM.

***“...digan no al alcohol porque gracias a ello un hombre se emborracha, golpea a su mujer.”***

*Cochabamba, hombre adolescente entre 13 y 18 años.*

El consumo de alcohol es utilizado por los agresores y también por las mujeres en situación de violencia para justificar la VcM.

***“La violencia se da gracias al alcoholismo y muchas chicherías.”***

*Cochabamba, mujer entre 26 y 35 años.*

Lo que llama la atención en el análisis de las cartas es que mientras se puede observar que en las cartas escritas por hombres en el área rural se utiliza el alcohol dos veces más como justificación que las cartas de hombres del área urbana, en las cartas escritas por mujeres es al revés. Las cartas de mujeres del área urbana se refieren mucho más al consumo de alcohol como supuesta causa de la VcM que las cartas de mujeres del área rural. Para entender estas características especiales y diferencias se requiere más investigaciones para adaptar los programas y políticas públicas acerca de esta problemática, con base en evidencia.

Así, se relega a un segundo plano la causa de la violencia hacia las mujeres: las estructuras sociales machistas y patriarcales en la convivencia social.

Para atacar el problema desde la raíz, es necesario determinar prioridades. La sensibilización sobre el alcohol, que exigen las mujeres, no puede dejarse de lado, pero al mismo tiempo, el enfoque de la prevención de la VcM tiene que centrarse en realizar cambios en las estructuras inequitativas.

20. Depositando su carta en el buzón de la campaña Municipio de La Paz.

21. Charla informativa dirigida a policías en el Municipio de Villa Tunari- Trópico de Cochabamba.

22. Escribiendo una historia narrada, localidad de Eterazama- Trópico de Cochabamba.





## ¿A quién acudir en casos de violencia?

De las cartas que hacen mención a algunos de los mecanismos de apoyo, **casi la mitad (43%), se refiere al sistema judicial**. De éstas, el **80% califica la respuesta del sistema judicial como ineficaz frente a la VcM**, sobre todo por razones de impunidad, corrupción y falta de acceso a la justicia.

*“Lo denunciemos a la brigada, a la fiscalía y no se hizo nada, cada vez se separaba y otra vez se juntaba... no se recibió apoyo y ayuda de la policía, de la fiscalía; nada se hizo, quiero que cambie la forma de trabajo.”*

*Bermejo, mujer joven entre 19 y 25 años.*

### Percepciones del sistema judicial, policial y servicios de apoyo

En las cartas se detectaron varias posibilidades sobre a quién o a qué instancia acudir en casos de VcM. Entre otros, las cartas hacen alusión a los mecanismos de respuesta desde el sistema judicial, el entorno familiar, la justicia comunitaria y las redes de apoyo.

Se percibe que la aplicación de los mecanismos de atención y sanción de la VcM no se traduce en justicia. Entre las más señaladas están las que siguen:

*“...lo denuncié, pero en la brigada me trataron de lo peor y me decían que yo tenía la culpa de todo.”*

*Cochabamba, mujer entre 26 y 35 años.*



23. Charla informativa en la localidad de Eterazama- Trópico de Cochabamba.

***“¡No denunciaré!***

*Con el rostro cubierto para tapar los hematomas y con el corazón por dentro hecho trizas, Ángela me contó la terrible experiencia que había atravesado el fin de semana: su novio la había golpeado sin piedad alguna.*

*-¡Denúncialo! – le dije.*

*Entre sollozos ella dijo decididamente que no lo hará. Me tomó una hora convencerla después de hablarle de la Ley 348, la cual “supuestamente” protege a las mujeres contra la violencia.*

*Un mes después, la vi aún no podía sonreír pues le faltaban los dientes que con un golpe certero su novio los hizo volar por el aire. El tabique, apenas operado, mostraba severos moretones.*

*-Lo denuncié – dijo. - Como consecuencia me dieron solo siete días de impedimento por cuatro dientes rotos y un tabique fracturado sin contar todas las lesiones que provocaron los golpes y patadas crueles.*

*Me dijeron que me aumentarían los días de incapacidad sólo si consultaba a un dentista forense. Pagué a un abogado para presentar la denuncia. Debo ir cada día a la fiscalía todos los días para ver en qué situación....*

*...se halla mi denuncia. El mismo forense me trató muy mal, me gritó y me pidió bruscamente que no llorara mientras me realizaba el examen físico. Los policías no me creyeron ‘tú lo has debido provocar’ dijeron.*

*Seis meses después Ángela desistió de la denuncia, pues no pudo encontrar los testigos para corroborar su denuncia. El agresor pagó un buen abogado y salió libre de polvo y paja.*

*Ella pagó un abogado. Pasó seis meses contando cada día relatando su historia a policías, investigadores, médicos, psicólogos, fiscales, abogados y nadie absolutamente hizo justicia ni coadyuvó a encontrarla.*

*Ella perdió su trabajo al tener que llevar adelante su denuncia, pagando por cada actuación procesal y policial, de lo contrario nadie habría movido un dedo.*

*No puede pagar los dientes postizos, pues tuvo que pagar abogados y actuarios, policías y fiscales para que la ayudaran. Todo fue en vano.*

*Me arrepentí de haberle aconsejado que denunciara el hecho. De todo corazón me arrepentí. Le hice perder tiempo y dinero.*

***Poco tiempo después fui yo víctima de violencia. Adivinen. ¿Denunciar? ¡No denunciaré!”***

*La Paz, mujer entre 26 y 35 años.*

## **Acceso al sistema judicial y servicios de apoyo en zonas rurales**

Existe un déficit importante en lo que se refiere al acceso de las mujeres víctimas de violencia a la justicia formal. En el análisis de las cartas se ha visto que en el área rural la falta de policía hace que las mujeres no tengan a dónde acudir para hacer sus denuncias de maltrato y, en caso de existir, los policías son generalmente hombres que no están sensibilizados en temas de violencia contra las mujeres y su reacción es no creer o no dar importancia a las denunciadas. Por otro lado, el sistema judicial llega al área rural todavía menos que la policía. Por ello se considera fundamental coordinar acciones con la estructura de la justicia comunitaria, puesto que ante la ausencia del Estado, generalmente las mujeres indígenas, campesinas y originarias sólo tienen acceso a ella para hacer valer sus derechos.<sup>1</sup>

<sup>1</sup> Según el artículo 18 de la ley N° 348 Integral para garantizar a las mujeres una vida libre de violencia, ninguna norma o procedimiento propio de las naciones indígena originario campesinas podrá vulnerar los derechos reconocidos en la Constitución Política del Estado y del bloque de constitucionalidad.

***“Me gustaría que den muchas más informaciones a las mujeres, en especial a las mujeres de provincias o lugares alejados.”***

*Cochabamba, hombre joven entre 19 y 25 años.*

***“Yo pienso que deben ayudar a todas las mujeres más, que todo en zonas rurales ya que ellas no pueden decir a nadie; porque en muchas comunidades no hay postas de policías y no denuncian.”***

*La Paz, mujer adolescente entre 13 y 18 años.*

## **El entorno familiar**

Como ya se ha señalado, las cartas muestran que muchas de las mujeres ocultan los actores violentos, es decir, callan porque el agresor es un familiar o alguien cercano, asimismo la complicidad de la familia hace que muchas veces prefieran mirar a un lado y permitan que el agresor quede impune.

***“Cuando tenía 2 años mi hermano mayor abuso de mí y de mi hermana. Mis padres se enteraron, pero como era su hijo no tuvieron corazón para denunciar y le mandaron a estudiar lejos.”***

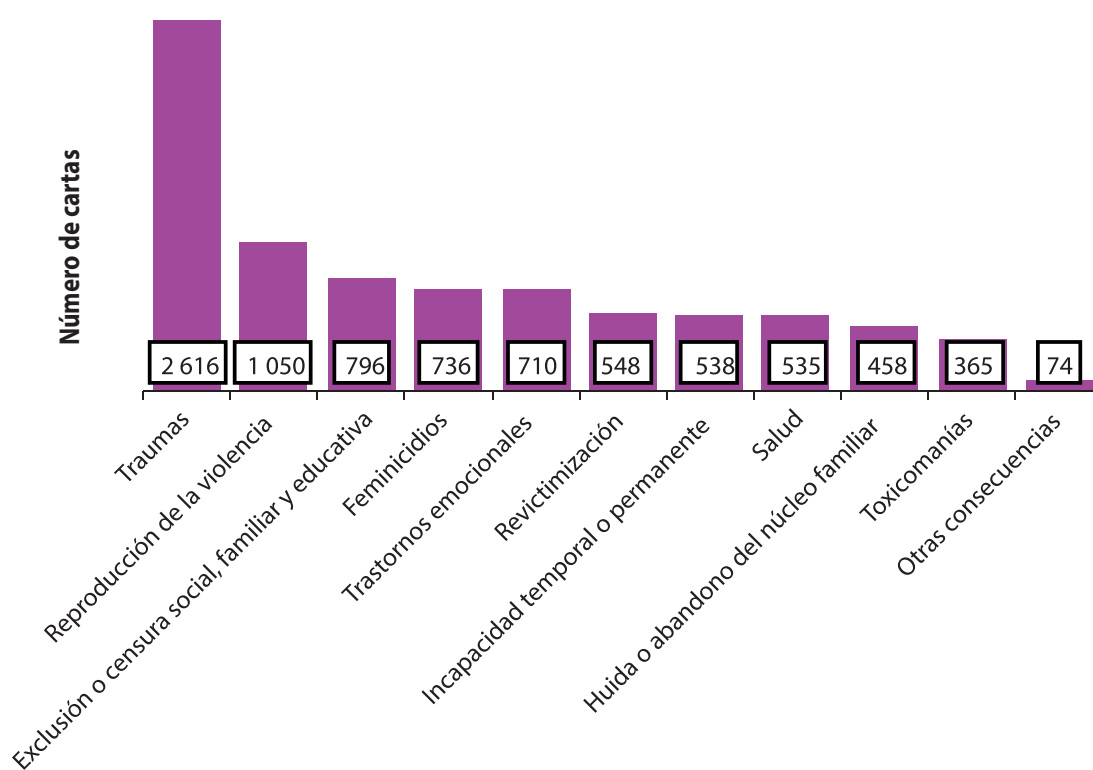
*Cochabamba, mujer adolescente entre 13 y 18 años.*

Se observa la aceptación social de la VcM dentro de la familia. La violencia doméstica está considerada, erróneamente, por muchas personas como un fenómeno que sólo incumbe a los miembros del núcleo familiar y que debe ser tratada de la puerta de la casa hacia dentro, es decir, como un asunto privado. En realidad es un asunto público, ya que consiste en una grave violación de derechos humanos de las mujeres.

## **Consecuencias de la violencia contra las mujeres**

En **una de cada tres cartas** se hace referencia a las consecuencias y repercusiones que tiene la VcM en la vida de las mujeres que la han sufrido o la sufren, las cuales se manifiestan a nivel de su salud: mental, sexual, reproductiva y física. Así, por ejemplo, a nivel mundial ellas tienen el doble de probabilidades de padecer una depresión y más probabilidades de dar a luz a bebés con insuficiencia ponderal. Las consecuencias de la violencia también se muestran a nivel económico y social; la dependencia económica de su pareja deja a muchas mujeres sin ingresos después de una separación, además, muchas mujeres que han sufrido una violación son discriminadas por sus familiares y la sociedad que culpan a la mujer por este atroz acto.

## Consecuencias de la violencia contra la mujer



Fuente: Elaboración propia.

### Traumas: Historia que duelen toda la vida

Una gran cantidad de cartas hacen referencia a las consecuencias que puede tener la violencia contra las mujeres. De las **5 643** cartas que mencionan consecuencias, **2 616 indican traumas y/o estrés** en las mujeres.

Esto evidencia que la violencia contra las mujeres tiene consecuencias mucho más allá del acto mismo. Muchas de las cartas revelan que los actos de violencia que ocurrieron en la niñez todavía causan en la edad adulta sentimientos de rencor hacia sus agresores, tristeza y/o dolor por lo que les pasó.

*"...salimos adelante, pero el dolor que tengo en mi corazón no se cura."*

*La Paz, mujer joven entre 19 y 25 años.*

*"Mi novio me obligó a abortar, fue lo más triste y doloroso que viví, aún siento los instrumentos quirúrgicos penetrándome fríamente."*

*La Paz, mujer joven entre 19 y 25 años.*



## Feminicidios

En relación a la protección de los derechos fundamentales de las mujeres, en particular, el derecho a la vida, sin duda, el feminicidio - la muerte de mujeres por el hecho de serlo -, es la consecuencia más grave e irreversible de la violencia ejercida contra ellas.

Especialmente alarmante resulta que en **736 cartas** la violencia se ejerce con tanta brutalidad que califica como (tentativa de) feminicidio, aunque las autoras o autores no siempre lo reconocen o lo nombran como tal, narrando este tipo de violencia en el sentido de “la querían matar” (refiriéndose a la mujer que sufre tal acto).

***“Le atacó con cuchillo y le dijo ‘si no vas a ser para mí tampoco vas a ser para nadie. Prefiero verte muerta.’ ”***

*Puerto Villarroel, mujer joven entre 19 y 25 años.*

***“...no la vi por mucho tiempo, luego después me enteré que mi mamá había muerto a causa de un ataque cerebral por la golpiza que le dio mi padrastro.”***

*La Paz, adolescente mujer entre 13 y 18 años.*

Muchas cartas ilustran claramente a lo que se refiere el término de feminicidio como “muerte anunciada”, es decir, que podría evitarse si las instancias de justicia, o el entorno familiar, protegiera mejor a las mujeres que acuden a ellas por ayuda.

***“Por esa idea tonta de no meterse en los problemas de ‘pareja’, nadie hizo nada, y podían haber evitado la tragedia.”***

*La Paz, hombre entre 26 y 35 años.*

***“Cada vez que tomaba venía a golpearme. La brigada femenina no hace nada. Yo denuncie, fui con mis moretones, lo llamaron le castigaron se quedó dos días detenido. Salió y volvió a golpearme.”***

*Cono Sur, mujer entre 26 y 35 años.*

## Consecuencias sociales y económicas

En las cartas que fueron escritas en áreas rurales, es notorio que las consecuencias sociales y económicas suelen tener más relevancia en comparación con las cartas de las áreas urbanas.

Cuando la separación de la pareja implica también el abandono a hijos e hijas en términos económicos, la mujer está en gran riesgo de caer en la pobreza, sobre todo si su situación ya era crítica y tiene varios hijos/hijos que alimentar y educar. Los hogares con jefatura femenina tienen ingresos menores, deben asumir las responsabilidades económicas sin dejar las domésticas y en una alta proporción no cuentan con aportes del

padre ausente. Una situación similar de vulnerabilidad es la que viven las jóvenes madres adolescentes, ya que muchas veces tienen que interrumpir sus estudios y proyectos de vida frente a una maternidad precoz.

***“Esa noche me escapé yo y mi niño pequeño y no traía dinero ni maleta me escapé solo con lo que llevaba puesto.”***

*La Paz, mujer joven entre 19 y 25 años.*

No siempre los familiares y la sociedad le creen a la mujer, más bien le echan la culpa por su situación. Así las mujeres se sienten desoladas o discriminadas y/o tienen vergüenza por ser maltratadas.

***“Fui abusada sexualmente por un miembro de mi familia cuando era niña, nunca denuncié el hecho pues tenía miedo a separar a mi familia, a que no me crean y a ser marcada por la sociedad.”***

*La Paz, mujer joven entre 19 y 25 años.*

## **Reacciones a la violencia: Entre la resignación y la liberación**

Cuando las personas se enfrentan a situaciones de violencia surgen en ellas diversas respuestas, ya sea de tipo conductual o cognitivo, a manera de esfuerzos personales para contrarrestar o perseverar frente a estas situaciones.

En las cartas se observan diferentes formas o estrategias para afrontar o soportar los actos de violencia que manifiestan, ya sea este un único episodio de violencia o en base a toda una historia o ciclo de violencia.

***“Ella decía que seguía con él por sus hijos, pero ahora que sus hijos son mayores y casados, sigue con mi papá; no sé por qué, no tiene excusa para seguir con él, será que le gusta que la maltrate.”***

*La Paz, mujer entre 26 y 34 años.*

Es importante decir que las cartas revelan que una sola mujer que sufre maltrato puede reaccionar a esta situación en varias ocasiones y de diferente modo, sin obtener un resultado favorable (es decir, salir o liberarse de la violencia que sufre), así como también puede tener éxito al primer intento de afrontamiento.

Sobre este tema, se ha encontrado que las estrategias o reacciones más frecuentemente usadas por las autoras, que sufren o han sufrido violencia de diverso tipo, pueden ser de dos tipos: estrategias que prolongan el sufrimiento en el ciclo de violencia (autoagresión, resignación, perdonar al agresor, ocultamiento y/o negación de los actos) y estrategias de afrontamiento liberadoras como la denuncia del agresor, divorcio o separación, la búsqueda de ayuda y otras acciones para terminar el ciclo de violencia.

La resignación, tanto en zonas rurales como urbanas es la reacción más aplicada en casos de violencia contra las mujeres.

***“Callamos por temor a golpes.”***

*Cono Sur, mujer entre 36 y 45 años.*

En muchas relaciones existe dependencia emocional y/o económica de la mujer hacia su pareja, la que ocasiona una relación de subordinación/sometimiento de ella hacia él. Debido a patrones socioculturales aprendidos desde la infancia, la mujer considera la relación de pareja como lo más importante de su vida, por lo que no se plantea, o de hacerlo, le tiene verdadero terror a una ruptura.

***“Le pega. Cada noche es lo mismo, ya se hizo costumbre, ya no lo veo como algo malo para ella. Es normal tampoco se queja.”***

*La Paz, mujer adolescente entre 13 y 18 años.*

La segunda reacción más común es el divorcio/la separación del agresor. Esta reacción tiene un mayor potencial liberador del ciclo de violencia que, sin embargo, no entraña pocos riesgos para las mujeres.

***“Cuando me casé fue mucho peor el sufrimiento con mi marido ya que me encerraba en mi cuarto y no podía acudir a ningún lado y sufría de maltrato psicológico, pero después de 20 año de matrimonio me separé de mi marido y desde ese momento [...] soy muy feliz y he podido seguir adelante con mi preparación para servir a los demás.”***

*La Paz, mujer entre 45 y 55 años.*

Si se mira más de cerca las diferentes estrategias diferenciándolas por el lugar donde se recogió la carta (urbano/rural), las reacciones mencionadas en las cartas del área rural son mínimamente más que el grupo de reacciones de resignación/perseverancia en comparación con las reacciones mencionadas en cartas del área urbana.

Al analizar las respuestas según edad de las/los autoras/es de las cartas, se encuentra que el grupo hasta los 18 años es el que menos menciona reacciones a la violencia (de liberación o de resignación).

***“Después de tanto tiempo decidí irme y separarme de él, y ahora veo cómo debería de ser mi vida, no así con ese trauma que él me dejó. Solo quiero deshacerme del odio.”***

*La Paz, mujer entre 36 y 45 años.*

Comparando las respuestas en las cartas del grupo de edad de 19-35 años con el grupo de edad a partir de 36 años, se puede observar que el último, aunque también por diferencias mínimas, menciona con más frecuencia estrategias para salir de la situación de violencia. Las cartas de autoras/es con edad entre 19 y 35 años tienden a mencionar reacciones que prolongan el sufrimiento en una situación de violencia.

***“Creo que me obsesioné tanto con él porque no quería perderlo. Me empezó a prohibir todo: dejé de estudiar, dejé de tener amistades, me prohibió la manera de vestir, todo lo deje por él... Quiero alejarme de él por sus agresiones psicológicas... me vuelve a conquistar y me dice que no volverá a pasar”***

*Yacuiba, mujer entre 26-35 años.*

24. Depositando una carta en el buzón de la campaña en Yacuiba- Tarija.

25. Jóvenes del Instituto Técnico de Excelencia del Municipio de La Paz uniéndose a la Campaña.

26. Buzón instalado en el Municipio de Bermejo- Tarija.





## ¿Qué se aprendió?

La campaña Cartas de Mujeres tuvo alcance nacional y su realización fue un gran reto desde diferentes aspectos; comenzando por la logística de la movilización, continuando con todo el proceso de la organización y terminando con la coordinación de actividades en los diferentes municipios.

La campaña ha sido movilizadora y de contacto con la gente; dio voz a mujeres y hombres, niñas y niños para expresar sus historias de vida. Las personas sienten la necesidad de hablar sobre el tema y además tienen la esperanza de prevenir y erradicar la violencia contra las mujeres; piden capacitaciones, charlas de sensibilización e informaciones para toda la sociedad.

En términos de impacto, se sobrepasó en **más del 70%** la meta prevista con la recolección de las **17 186 cartas** en 24 municipios del país, bajo la dirección nacional de ComVoMujer y el compromiso de las instituciones aliadas.

Sin embargo, en términos de proceso, se aprendieron algunas lecciones que vale la pena tomar en cuenta:

En el proceso de análisis y sistematización de las cartas fue necesaria una permanente retroalimentación dentro del equipo, así como contar con un espacio terapéutico que hiciera posible este trabajo sin mayor afectación a la salud de sus integrantes.

Si bien la información y productos obtenidos dentro de la campaña son muy valiosos, la iniciativa no debería quedar sólo en haberlos generado, sino que hay que utilizar estas cartas ya sea para la investigación o para la generación de políticas públicas.

La violencia contra las mujeres es una problemática estructural que debe ser abordada por diferentes sectores, instituciones y la propia sociedad con un enfoque integral y que logre resultados concretos y efectivos. Esta violencia está presente en el día a día y dentro de todos los grupos sociales por lo cual se deberá generar mecanismos que brinden sostenibilidad a mediano y largo plazo a este tipo de proyectos o programas de lucha contra este flagelo.

La violencia no será erradicada de forma inmediata y más bien se debe buscar un cambio generacional progresivo con una sociedad cada vez con mayor equidad y respeto por los derechos de todos y todas. Así, en la niñez es donde se puede realizar la mejor inversión preventiva para convertir a estas nuevas generaciones en agentes de cambio en un mediano plazo.

## 4 Demandas

En este capítulo se presentan las principales demandas que se encontraron en las cartas, ya sea explícita o implícitamente:

### Capacitación y educación:

1. Organizar y llevar a cabo capacitaciones, talleres y charlas sobre violencia contra las mujeres, la ley 348 y los derechos de la mujer, de las niñas y los niños para la población en general, en las familias, en las unidades educativas y en los medios. También ofrecer estas actividades en zonas rurales lejanas y en los idiomas correspondientes. Ofrecer capacitaciones y charlas también especialmente para los grupos destinatarios “hombres” y “padres”. En los colegios organizar charlas sobre el tema sexualidad.
2. Contribuir a la prevención de la violencia contra las mujeres a través de la educación.

***“Para cambiar se debe empezar instruyendo desde la juventud, desde las escuelas colegios para que ya no exista maltrato, violencia también desearía que existan más visitas con mayor tiempo a nuestros colegios.”***

*La Paz, mujer adolescente entre 13 y 18 años.*

***“Necesitamos capacitación sobre la violencia familiar a hombres y futuros jóvenes...socialización sobre leyes que salieron a favor de mujeres...”***

*Cochabamba, persona sin datos.*

### Sistema legal de protección:

3. Garantizar el efectivo cumplimiento de la ley 348 y otras leyes que protegen a las mujeres y niñas de la violencia hacia ellas, sancionando a los agresores por estos graves hechos.

***“Es hora de que las autoridades no solo promulguen leyes que ni siquiera son implementadas.”***

*La Paz, mujer entre 26 y 35 años.*

4. Crear centros de ayuda para las mujeres, niñas y niños y asegurar que los centros presten apoyo profesional, efectivo y adecuado incluyendo ayuda psicológica y ayuda para promover las denuncias contra los agresores.

5. Establecer instancias de denuncia en zonas aisladas y lejanas y agilizar los procesos de denuncia, de investigación o judiciales.

6. Prever mecanismos de coordinación interinstitucional entre las diferentes instancias de atención y de sanción - , el ministerio público, los Servicios Legales Integrales Municipales (SLIMs), la Policía y la Fiscalía.

***“La recomendación sería que por lo menos dos o tres días un efectivo que se encargue de estos casos...se instale en cada módulo policial un efectivo de trato familiar o también capacitar a los policías para que sepan tratar mejor este tipo de casos y darles curso.”***

*La Paz, persona sin datos.*

7. Garantizar un tratamiento adecuado, sin corrupción, con calidad y compromiso en los centros médicos, las instancias de atención, de denuncias y en la justicia en general.

8. Ofrecer 24 horas de atención en los SLIMs en coordinación con la Fuerza Especial de Lucha contra la Violencia (FELCV).

9. Crear hogares de acogida para mujeres y niñas y niños.

10. Establecer puntos policiales en los barrios y garantizar más seguridad y atención a la violencia contra las mujeres en la calle y los colegios, también en lugares públicos como ferias y fiestas.

11. Generar medidas que brinden protección y apoyo a niñas, niños y adolescentes dentro de las familias.

***“Que se mejoren los servicios de atención, asignando más personal, recursos y capacitando personal y contratando más personal.”***

*La Paz, mujer adolescente entre 13 y 18 años.*

### **Factores de riesgo:**

12. Tomar medidas concretas de prevención de factores de riesgo, particularmente con respecto al consumo de alcohol.

***“Deberían controlar más las drogas y las bebidas alcohólicas más que todo en las discotecas fiestas privadas o en los rincones de los barrios más alejados porque es por ahí que ocurren las violaciones y hasta en los colegios se drogan.”***

*Bermejo, hombre entre 19 y 25 años.*



27

27. Charla informativa en el área rural de Yacuiba- Tarija.

28. Escribiendo cartas luego de una charla informativa en el área rural de Yacuiba- Tarija.

29. Charla informativa al personal de las brigadas barriales en el área rural de Yacuiba- Tarija.

30. Un soldado de la caballería aérea depositando su carta en Chimoré - Trópico de Cochabamba.



28



29



30



## 5 Conclusiones de la campaña

---

De las **17 186** historias, **más de 65% revelaron episodios concretos de VcM**, sobre todo en la relación pareja o ex pareja y en el entorno de la familia.

La variedad de situaciones descritas y la frecuencia con que es sufrida la VcM en los relatos, así como el silencio y la complicidad ante esta, demuestran el alto nivel de tolerancia social, impunidad y normalización de esta grave violación a los derechos fundamentales de las mujeres.

Mujeres que han escrito sus testimonios de violencia, así como hombres que han contado **historias sobre otras personas**, identifican a **la violencia psicológica** como el tipo de violencia que genera un mayor y más profundo impacto y/o daño emocional y secuelas a nivel de salud mental en las personas que la viven o que la han vivido.

Las cartas revelaron la claridad con la que niñas y niños menores de 12 años identifican la violencia física, psicológica y sexual. Esto implica que estos tipos de violencia son evidentes para ellas y ellos, son parte de sus vivencias cotidianas y familiares y revelan el aprendizaje de las jerarquías que se establecen entre los sexos, siendo el varón el agresor, el que usa la violencia para ejercer autoridad y privilegios y la mujer en situación de violencia, la que obedece y se doblega.

Ante la violencia y el abuso sexual, el silencio es una constante en las cartas. Además la complicidad familiar de estos eventos manifestó el menosprecio que se tiene hacia la mujer y, por ende, a sus derechos. La totalidad de las historias que narraron estos eventos se dirigieron principalmente contra niñas y mujeres jóvenes. Se necesitan mecanismos que rompan el silencio sobre la violencia sexual, que ésta se muestre como lo que es: un crimen y una grave violación de los derechos humanos de las mujeres y las niñas.

En muchas de las historias se relatan episodios de VcM reiterados que sucedieron a lo largo de varios años. En la adultez, las mujeres viven las secuelas emocionales y psicológicas de los eventos en su niñez y/o adolescencia. Cabe señalar que en muchos casos el agresor o sus agresores circundan sus casas, siguen en sus barrios, los lazos familiares se sostienen con complicidad y silenciando las voces de las mujeres que han sido violentadas en esos ámbitos.

Existe una alta percepción de impunidad frente a los hechos de violencia sufridos por las mujeres, lo cual genera demanda por justicia. Las cartas revelaron que muchas mujeres no tienen acceso a la policía por falta de puntos policiales o instancias de denuncia, sobre todo en áreas rurales, así también, por falta de confianza en los mismos policías. Muchas mujeres tienen la experiencia de no haber recibido ayuda policial cuando querían hacer una denuncia y, por ese motivo, no se abrió un proceso penal contra su agresor. Existe la necesidad de establecer más servicios de atención para mujeres, niñas y niños y de fortalecer los servicios existentes para ofrecer apoyo profesional efectivo y de calidad.

Las leyes vigentes para garantizar el cumplimiento de los derechos de las mujeres a una vida libre de violencia no se implementan adecuadamente, pese a existir una amplia normativa al respecto, ocasionando que muchas mujeres no sean protegidas por éstas. Los motivos son varios: falta de aplicación del enfoque de género por los operadores de justicia y la policía, debilidad institucional referida a falta de infraestructura, juzgados, presupuesto y personal policial que en su conjunto son necesarios para que las leyes establecidas se cumplan y beneficien a la sociedad.

La Campaña Cartas de Mujeres Bolivia abrió un espacio de participación política, de interpelación a la sociedad y sus autoridades al darles una voz pública a miles de mujeres, hombres, niñas y niños de Bolivia.

¡Sigamos sumando esfuerzos para prevenir y erradicar la violencia contra las mujeres en Bolivia, en Latinoamérica y en el mundo!

## 6 Referencias

---

- 1 Naciones Unidas (2009). Violencia contra las mujeres. UN Department of Public Information.
- 2 Entre ellos: Periódico Estatal Cambio, El Diario, La Razón, Página 7, Radio ERBOL, ANF, PAT, Cadena A.
- 3 Instituto Andaluz de la Mujer (2011). Proyecto de Investigación sobre Impacto de la Exposición a Violencia de Género en Menores. Disponible en: [http://www.uca.es/recursos/doc/unidad\\_igualdad/360108496\\_112201112253.pdf](http://www.uca.es/recursos/doc/unidad_igualdad/360108496_112201112253.pdf) (último acceso 20.08.2015).
- 4 En este informe se utiliza según Artículo 6 de la Ley N° 348 "Ley integral para garantizar a las mujeres una vida libre de violencia" el término "mujer en situación de violencia" en vez de "víctima" o "agredida".
- 5 WHO - Organización Mundial de la Salud (2012). Estimaciones mundiales y regionales de la violencia contra la mujer: prevalencia y efectos de la violencia conyugal y de la violencia sexual no conyugal en la salud. Disponible en: [http://apps.who.int/iris/bitstream/10665/85243/1/WHO\\_RHR\\_HRP\\_13.06\\_spa.pdf?ua=1](http://apps.who.int/iris/bitstream/10665/85243/1/WHO_RHR_HRP_13.06_spa.pdf?ua=1) (último acceso 20.08.2015).

